

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 693

Vol. 1983/0249

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 693 final

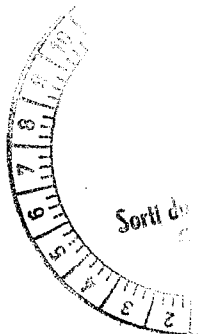
Brussels, 15th November 1983

## PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No. 198/83 on fishing activities in waters under the sovereignty or jurisdiction of the Member States, adopted provisionally pending the fixing of TACs and quotas for 1983

---

(presented by the Commission to the Council)



COM(83) 693 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

Regulation (EEC) No 172/83 of 25.1.1983 (1) in conjunction with Regulation (EEC) No 198/83 of 25.1.1983 (the "roll-over") (2) limits fishing for herring to the southern North Sea and eastern English Channel (ICES divisions IVc and VIId), except for minor catch possibilities which are still available to France under Regulation (EEC) No 1353/83 of 26.5.1983 (3). The TAC of 68,000 t available under the "roll-over" exceeds the TAC of 40,000 t proposed by the Commission for 1983 (4), which is based on scientific advice and is agreed with Norway.

The proposed Regulation modifies Regulation (EEC) No. 198/83 as follows: firstly, it increases the TACs and quotas in ICES divisions IVa and IVb;

secondly, it provides that catches which have already been taken in those divisions shall be debited against these TACs and quotas;

thirdly, it provides that catches of herring in ICES divisions IVa and IVb from the date of entry into force of the Regulation until 15 December 1983 shall be debited against the TAC and quotas permitted in ICES divisions IVc and VIId under the "roll-over". This will reduce the possibility of over-fishing this stock of herring and will permit more rational fishing activities; TACs for ICES divisions IVa and IVb will not exceed the Community shares agreed with Norway;

fourthly, and in order to reflect the fact that the Belgian fleet does not fish herring in the northern and central North Sea, it provides for an increase of 1,000 tonnes in the herring fishing possibilities available for Belgium in ICES divisions IVc and VIId whose catches will be reported by Belgium up to 15 December next as specifically coming from the additional 1,000 t.

Twice weekly reporting of landings is proposed in order to provide effective control.

---

(1) O.J. L24 of 27.1.1983, p. 30

(2) O.J. L25 of 27.1.1983, p. 32

(3) O.J. L139 of 26.5.1983, P. 54

(4) COM(83) 385 final of 24.6.1983.

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No. 198/83 on  
fishing activities in waters under the sovereignty or jurisdiction of  
the Member States, adopted provisionally pending the fixing of TACs  
and quotas for 1983

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources (1), and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Council adopted on 25 January 1983 a common fisheries policy covering inter alia the fixing of total allowable catches (TACs) and quotas for 1982, access arrangements and a structural policy;

Whereas those TACs and quotas are provisionally applied to 1983, pending the adoption by the Council of the Commission's subsequent proposals for TACs and quotas for 1983, by virtue of Council Regulation (EEC) No 198/83 of 25 January 1983 on fishing activities in waters under the sovereignty or jurisdiction of the Member States, adopted provisionally pending the fixing of TACs and quotas for 1983 (2);

Whereas, having regard to scientific advice obtained, fishing for northern and central North Sea herring stocks may be authorized, taking into account the results of consultations with Norway concerning the shares available to the Community;

Whereas fishing for limited quantities of herring in the northern and central North Sea was authorised by Regulation (EEC) No 1353/83 (3);

Whereas, pending a final Council decision, it is appropriate to amend Council Regulation (EEC) No 198/83 in order to authorize Community fishermen to fish the northern and central North Sea herring stocks until 15 December 1983;

Whereas such catches should be counted against the quantities which may be caught from the southern North Sea and eastern English Channel in accordance with Regulation (EEC) No 198/83;

---

(1) O.J. No L24, 27.1.1983, p. 1

(2) O.J. No L25, 27.1.1983, p. 32

(3) O.J. No L139, 28.5.1983, p. 54

Whereas the possibilities for transfers opened by this Regulation will have the effect of reducing catches in the southern North Sea and eastern English Channel;

Whereas Belgium does not have quotas in the northern and central North Sea and that it appears opportune to increase its catch possibilities in the southern North Sea and eastern English Channel;

Whereas it is necessary that these catches should be reported twice weekly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### Article 1

The following article is added to Regulation (EEC) No 198/83 :

#### "Article 1a

1. Fishing for herring shall be authorized in the northern and central North Sea (ICES divisions IVa) and b)) until 15 December 1983 in accordance with the Annex hereto. All the quantities caught in these divisions in 1983 shall be counted against the TACs and quotas listed in the Annex.
2. Member States shall report by telex to the Commission on each Tuesday and Friday landings of herring caught in the area mentioned in paragraph 1 by their vessels.
3. Catches made in ICES divisions IVa) and IVb) under paragraph 1 of this Article from the date of entry into force of this Regulation shall count against the total allowable catch, the share available to the Community and the allocations to each Member State permitted under Regulation (EEC) No 198/83 for the stock of herring in the southern North Sea and eastern English Channel (ICES divisions IVc) (excluding the Blackwater stock) and VIId))."

#### Article 2

By derogation from Article 1 of Regulation (EEC) N° 198/83, an additional quantity of 1,000 tonnes of herring is allocated to Belgium in the southern North Sea and eastern English Channel (ICES divisions IVc) (excluding the Blackwater stock) and VIId)), to be fished by 15 December 1983.

#### Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

1983.

For the Council  
The President

A N N E X

Species	Stock		Member State	Quota (tonnes) 1983
	Geographical regions	ICES NAFO division		
Herring	Northern North Sea	IVa)	Belgium	
			Denmark	4 260
			Federal Republic of Germany	2 620
			Greece	
			France	1 460
			Ireland	
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	3 530
			United Kingdom	13 780
			Available for Member States	
EEC total			25 650	
Herring	Central North Sea	IV b)	Belgium	
			Denmark	1 250
			Federal Republic of Germany	1 400
			Greece	
			France	1 440
			Ireland	
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	5 450
			United Kingdom	5 870
			Available for Member States	
EEC total			15 410	

Fishing for herring is prohibited in ICES division IVb east of 3°E throughout the whole year.

Proposed declarations for the Council minutes

The Council and the Commission declare that Regulation ..... shall be considered as an exceptional measure, which does not in any sense represent an allocation key or reflect principles relevant for determining such a key and does not in any way prejudice future allocations of North Sea herring TACs.

Belgium declares that the additional 1,000 tonnes of herring which may be fished until 15 December 1983 cannot in any circumstances be debited against the 5,000 tonnes allocated to Belgium in divisions IVc and VIId under the "roll-over". Catches made until 15 December 1983 by Belgian fishermen will be notified to the Commission as counting against the 1,000 tonnes.